

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2016/1755**z 30. septembra 2016,****ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 31. júla 2015 prijala rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 ⁽¹⁾.
- (2) Rada 31. marca 2016 prijala rozhodnutie (SZBP) 2016/478 ⁽²⁾, ktorým doplnila do zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, ako sa uvádza v prílohách II a IV k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333, tri osoby na obdobie šiestich mesiacov.
- (3) Vzhľadom na vážnosť situácie sa Rada rozhodla, že reštriktívne opatrenia by sa mali zachovať na obdobie ďalších 6 mesiacov a že dôvody v súvislosti s tromi osobami by sa mali zmeniť.
- (4) Rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 sa mení takto:

1. V článku 17 sa odseky 3 a 4 nahrádzajú takto:

- „3. Opatrenia uvedené v článku 8 ods. 2 sa uplatňujú vo vzťahu k záznamom č. 16, 17 a 18 v prílohe II do 2. apríla 2017.
4. Opatrenia uvedené v článku 9 ods. 2 sa uplatňujú vo vzťahu k záznamom č. 21, 22 a 23 v prílohe IV do 2. apríla 2017.“

2. Prílohy II a IV k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333 sa menia tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 30. septembra 2016

Za Radu
predseda
M. LAJČÁK

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1333 z 31. júla 2015 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2011/137/SZBP (Ú. v. EÚ L 206, 1.8.2015, s. 34).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/478 z 31. marca 2016, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi (Ú. v. EÚ L 85, 1.4.2016, s. 48).

PRÍLOHA

Záznamy o osobách, ktoré sa uvádzajú nižšie, uvedené v prílohách II a IV k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333, sa nahrádzajú týmito záznamami:

„PRÍLOHA II

ZOZNAM OSÔB A SUBJEKTOV PODĽA ČLÁNKU 8 ODS. 2

A. Osoby

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
16.	SALEH ISSA GWAIDER, Agila	<p>dátum nar.: 1. júna 1942</p> <p>miesto narodenia: El-gubba, Líbya</p> <p>cestovný pas: D001001 (Líbya), vydaný 22. januára 2015</p>	<p>Agila Saleh je od 5. augusta 2014 predsedom líbyjskej poslaneckej snemovne.</p> <p>Dňa 17. decembra 2015 Saleh vyjadril nesúhlas s politickou dohodou o Líbyi podpísanou 17. decembra 2015.</p> <p>Ako predseda Rady zástupcov Saleh obmedzuje a podkopáva proces politickej transformácie Líbye, napríklad viackrát odmietol usporiadať hlasovanie o vláde národného porozumenia (ďalej len „GNA“).</p> <p>Dňa 23. augusta 2016 Saleh adresoval generálnemu tajomníkovi Organizácie Spojených národov list, v ktorom kritizoval Organizáciu Spojených národov za podporu GNA, ktorú opísal ako nanútenie „skupiny osôb líbyjskému ľudu [...] v rozpore s ústavou a Chartou Organizácie Spojených národov“. Kritizoval prijatie rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 2259 (2015), ktorou sa schválila dohoda zo Schírátu, a pohrozil, že Organizáciu Spojených národov, ktorú považuje za zodpovednú za „bezpodmienečnú a neoprávnenú“ podporu nekompletnej predsedníckej rady, ako aj generálneho tajomníka OSN, zažaluje na Medzinárodnom trestnom súde za porušenie Charty OSN, líbyjskej ústavy a zvrchovanosti Líbye. Tieto vyhlásenia oslabujú podporu mediácie OSN a podpornej misie OSN v Líbyi (UNSMIL), ako sa uvádza vo všetkých príslušných rezolúciách Bezpečnostnej rady OSN, najmä v rezolúcii č. 2259 (2015).</p> <p>Dňa 6. septembra 2016 Saleh absolvoval oficiálnu návštevu Nigeru s Abdullahom al-Thanim, „predsedom“ neuznanej vlády v Tobruku, hoci v rezolúcii č. 2259(2015) sa vyzýva na ukončenie podpory a oficiálnych kontaktov s paralelnými inštitúciami, ktoré údajne reprezentujú legitímnu moc, ale nie sú stranami dohody.</p>	1.4.2016

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
17.	<p>GHWELL, Khalifa</p> <p>alias AL GHWEIL, Khalifa</p> <p>AL-GHAWAIL, Khalifa</p>	<p>dátum nar.: 1. januára 1956</p> <p>miesto narodenia: Misu- rata, Líbya</p> <p>štátna príslušnosť: líbyj- ská</p> <p>cestovný pas: A005465 (Líbya), vydaný 12. apríla 2015, platný do 11. apríla 2017</p>	<p>Khalifa Ghwell bol takzvaným predsedom vlády a ministrom obrany medzinárodne neuznaného Všeobecného národného kongresu (ďalej len „GNC“) (známeho aj ako „vláda národnej spásy“) a v tejto pozícii zodpovedal za jeho činnosť.</p> <p>Dňa 7. júla 2015 Khalifa Ghwell vyjadril účasť na slávnostnej inaugurácii spolu s prezidentom GNC Nurim Abuom Sahmainom podporu Frontu nezlomnosti (Alsomood), novej vojenskej sile zloženej zo 7 brigád, ktorá má zabrániť vytvoreniu vlády národnej jednoty v Tripolise.</p> <p>Ghwell v pozícii „predsedu vlády“ GNC zohráva ústrednú úlohu pri zabraňovaní vytvoreniu GNA v súlade s politickou dohodou o Líbyi.</p> <p>Dňa 15. januára 2016 v pozícii „predsedu vlády a ministra obrany“ GNC v Tripolise Ghwell nariadil zatknutie všetkých členov nového bezpečnostného tímu, ktorý vymenoval nominovaný predseda vlády národného porozumenia, ktorí vstúpia do Tripolisu.</p> <p>Dňa 31. augusta 2016 nariadil „predsedovi vlády“ a „ministrovi obrany“ „vlády národnej spásy“, aby sa po odmietnutí GNA poslaneckou snemovňou vrátili do práce.</p>	1.4.2016
18.	<p>ABU SAHMAIN, Nuri</p> <p>alias BOSAMIN, Nori</p> <p>BO SAMIN, Nuri</p>	<p>dátum nar.: 16.5.1956</p> <p>Zouara/Zuwara, Líbya</p>	<p>Nuri Abu Sahmain bol takzvaným „prezidentom“ medzinárodne neuznaného Všeobecného národného kongresu (ďalej len „GNC“) (známeho aj ako „vláda národnej spásy“) a v tejto pozícii zodpovedá za jeho činnosť.</p> <p>V pozícii „prezidenta“ GNC Nuri Abu Sahmain zohráva ústrednú úlohu pri obmedzovaní a zabraňovaní politickej dohody o Líbyi a vytvorenia vlády národného porozumenia (ďalej len „GNA“).</p> <p>Dňa 15. decembra 2015 Sahmain vyzval na odloženie politickej dohody o Líbyi, ktorá sa mala dosiahnuť na zasadnutí 17. decembra.</p> <p>Dňa 16. decembra 2015 Sahmain vydal vyhlásenie, že GNC nepovoľuje žiadnemu zo svojich členov, aby sa zúčastnil na tomto zasadnutí ani aby podpísal politickú dohodu o Líbyi.</p> <p>Dňa 1. januára 2016 Sahmain zamietol politickú dohodu o Líbyi v rozhovoroch s osobitným zástupcom OSN.</p>	1.4.2016“

„PRÍLOHA IV

ZOZNAM OSÔB A SUBJEKTOV PODĽA ČLÁNKU 9 ODS. 2

A. Osoby

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
21.	SALEH ISSA GWAIDER, Agila	<p>dátum nar.: 1. júna 1942</p> <p>miesto narodenia: El-gubba, Líbya</p> <p>cestovný pas: D001001 (Líbya), vydaný 22. januára 2015</p>	<p>Agila Saleh je od 5. augusta 2014 predsedom líbyjskej poslaneckej snemovne.</p> <p>Dňa 17. decembra 2015 Saleh vyjadril nesúhlas s politickou dohodou o Líbyi podpísanou 17. decembra 2015.</p> <p>Ako predseda Rady zástupcov Saleh obmedzuje a podkopáva proces politickej transformácie Líbye, napríklad viackrát odmietol usporiadať hlasovanie o vláde národného porozumenia (ďalej len „GNA“).</p> <p>Dňa 23. augusta 2016 Saleh adresoval generálnemu tajomníkovi Organizácie Spojených národov list, v ktorom kritizoval Organizáciu Spojených národov za podporu GNA, ktorú opísal ako „nanútenie skupiny osôb k líbyjskému ľudu [...] v rozpore s ústavou a Chartou Organizácie Spojených národov“. Kritizoval prijatie rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 2259 (2015), ktorou sa schválila dohoda zo Schírátu, a pohrozil, že Organizáciu Spojených národov, ktorú považuje za zodpovednú za „bezpodmienečnú a neoprávnenú“ podporu nekompletnej predsedníckej rady, ako aj generálneho tajomníka OSN, zažaluje na Medzinárodnom trestnom súde za porušenie Charty OSN, líbyjskej ústavy a zvrchovanosti Líbye. Tieto vyhlásenia oslabujú podporu mediácie OSN a podpornej misie OSN v Líbyi (UNSMIL), ako sa uvádza vo všetkých príslušných rezolúciách Bezpečnostnej rady OSN, najmä v rezolúcii č. 2259 (2015).</p> <p>Dňa 6. septembra 2016 Saleh absolvoval oficiálnu návštevu Nigeru s Abdullahom al-Thanim, „predsedom“ neuznanej vlády v Tobruku, hoci v rezolúcii č. 2259(2015) sa vyzýva na ukončenie podpory a oficiálnych kontaktov s paralelnými inštitúciami, ktoré údajne reprezentujú legitímnu moc, ale nie sú stranami dohody.</p>	1.4.2016

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
22.	<p>GHWELL, Khalifa</p> <p>alias AL GHWEIL, Khalifa</p> <p>AL-GHAWAIL, Khalifa</p>	<p>dátum nar.: 1. januára 1956</p> <p>miesto narodenia: Misurata, Líbya</p> <p>štátna príslušnosť: líbyjská</p> <p>cestovný pas: A005465 (Líbya), vydaný 12. apríla 2015, platný do 11. apríla 2017</p>	<p>Khalifa Ghwell je takzvaným predsedom vlády a ministrom obrany medzinárodne neuznaného Všeobecného národného kongresu (ďalej len „GNC“) (známeho aj ako „vláda národnej spásy“) a v tejto pozícii zodpovedá za jeho činnosť.</p> <p>Dňa 7. júla 2015 Khalifa Ghwell vyjadril účasťou na slávnostnej inaugurácii spolu s prezidentom GNC Nurim Abuom Sahmainom podporu Frontu nezlomnosti (Alsomood), novej vojenskej sile zloženej zo 7 brigád, ktorá má zabrániť vytvoreniu vlády národnej jednoty v Tripolise, účasťou na slávnostnej inaugurácii spolu s prezidentom GNC Nurim Abuom Sahmainom.</p> <p>Ghwell v pozícii „predsedu vlády“ GNC zohráva ústrednú úlohu pri zabraňovaní vytvoreniu GNA v súlade s politickou dohodou o Líbyi.</p> <p>Dňa 15. januára 2016 v pozícii „predsedu vlády a ministra obrany“ GNC v Tripolise Ghwell nariadil zatknutie všetkých členov nového bezpečnostného tímu, ktorý vymenoval nominovaný predseda vlády národného porozumenia, ktorí vstúpia do Tripolisu.</p> <p>Dňa 31. augusta 2016 nariadil „predsedovi vlády“ a „ministrovi obrany“ „vlády národnej spásy“, aby sa po odmietnutí GNA poslanceckou snemovňou vrátili do práce.</p>	1.4.2016
23.	<p>ABU SAHMAIN, Nuri</p> <p>alias BOSAMIN, Nori</p> <p>BO SAMIN, Nuri</p>	<p>dátum nar.: 16.5.1956</p> <p>Zouara/Zuwara, Líbya</p>	<p>Nuri Abu Sahmain bol takzvaným „prezidentom“ medzinárodne neuznaného Všeobecného národného kongresu (ďalej len „GNC“) (známeho aj ako „vláda národnej spásy“) a v tejto pozícii zodpovedá za jeho činnosť.</p> <p>V pozícii „prezidenta“ GNC Nuri Abu Sahmain zohráva ústrednú úlohu pri obmedzovaní a zabraňovaní politickej dohody o Líbyi a vytvorenia vlády národného porozumenia (ďalej len „GNA“).</p> <p>Dňa 15. decembra 2015 Sahmain vyzval na odloženie politickej dohody o Líbyi, ktorá sa mala dosiahnuť na zasadnutí 17. decembra.</p> <p>Dňa 16. decembra 2015 Sahmain vydal vyhlásenie, že GNC nepovoľuje žiadnemu zo svojich členov, aby sa zúčastnil na tomto zasadnutí ani aby podpísal politickú dohodu o Líbyi.</p> <p>Dňa 1. januára 2016 Sahmain zamietol politickú dohodu o Líbyi v rozhovoroch s osobitným zástupcom OSN.</p>	1.4.2016“